

بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدَ ⑤

برایشان قهر کننده پس پنده به قرآن
هر کرا می تسد از وعده عذاب من (۴۵).

سورة ذاريات مکی است و آن شصت
آیت و سه رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهربان.

قسم به بادهای پراکنده کننده خاک
و جزان پراکنده کردنی (۱).

پس قسم به ابرهای بردارنده بار آب (۲).

پس قسم بکشته های روان شونده
بسهولت (۳).

پس قسم بفرشتگان تقسیم کننده کار (۴).

هر آئینه وعده که کرده می شود بشما راست
(۵).

و هر آئینه جزای اعمال بودنیست (۶).

قسم باسمان دارای راه ها (۷).

هر آئینه شماردرسخنی باهم اختلاف دارنده
هستید (۸).

بازگردانیده می شود از قرآن هر که در علم
الهی از خیر مطرود است (۹).

لעת کرده شد دروغگویان را (۱۰).

آنانکه ایشان در بی خبری اند فراموش
کننده اند (۱۱).

می پرسند کی خواهد بود روز جزا (۱۲).

(آری) آنروز که ایشان را در آتش عذاب داده

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ أَكْبَرُ ①

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②

فَالْأَمْرُ بِالْحُكْمِ يَعْلَمُ ③

فَالْمُفْعَلُ بِهِ مَا شَاءَ ④

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ ⑤

فَلَئِنْ لَمْ يَرَوْهُمْ ⑥

وَالْكَوَافِرُ هُنَّ أَذَّى أَنفُسِهِنَّ ⑦

إِنَّكُمْ لَقَدْ قُلْتُمْ ⑧

لَوْفَكُمْ حَنَّةٌ مَّنْ أَفَكَ ⑨

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ ⑩

الَّذِينَ هُنَّ عَنْ حُكْمِ الْمُلْكِ ⑪

يَعْلَمُونَ لَا يَأْتِي بِهِمُ الْبَيِّنُونَ ⑫

يَوْمَ فَعَلَ الظَّالِمُونَ ⑬

(۱) یعنی ارزاق و بلادهارا.

(۲) یعنی صورت های مختلف دارند مانند شکل شیر و شکل بره و شکل عقرب والله اعلم.

میشود (۱۳).

(کوئیم) بچشیداین عقوبت خودرا اینست آنچه آنرا بشتاپ طلب میکردید (۱۴). هر آئینه متقیان دربوستانها و چشمه هاباشند (۱۵).

بدست آرنده آنچه دادایشانرا پروردگار ایشان هر آئینه ایشان بودند پیش ازین نکوکار (۱۶).

بودند باین صفت که اندکی از شب می خوابیدند (۱۷).

و بوقت سحر ایشان طلب آمرزش می نمودند (۱۸).

ودراموال ایشان حصه مقرر بود برای سوال کننده و برای تنگدست کم سوال (۱۹).

ودرمین نشانه هاست یقین کنندگان را (۲۰).

و در ذات شما نشانه هاست آیامی نگردید (۲۱).

ودراسمان است رزق شما و آنچه وعده داده میشود شمارا^(۱) (۲۲).

پس قسم به پروردگارآسمان وزمین هر آئینه این خبرراست است مانند آنکه شما سخن میگوئید^(۲) (۲۳).

دُوْلُوا فَتَكْتُمْ هَذَا الَّذِي تَعْلَمُ يَهُ تَكْتُمُونَ ①

إِنَّ النَّفِيَّ فِي بَعْدِيٍّ وَمُؤْمِنٍ ②

الْجِزِينَ مَا أَتَمُ رَبُّهُ لَهُ كَانُوا أَقْبَلُ ذَلِكَ مُغَيِّبِينَ ③

كَانُوا إِلَيْلَاتٍ إِلَيْلَ مَا يَعْمَلُونَ ④

وَإِلَّا حَمَارٌ هُمْ يَسْتَهْوِيُونَ ⑤

وَفِي آمْوَالِهِمْ حَتَّى لِلشَّاهِلِ وَالْمَعْرُوفِ ⑥

وَفِي الْأَرْضِ إِلَيْتَ الْمُؤْفِيَنَ ⑦

وَفِي أَقْسَمِ الْأَثْيَارِ الْمُؤْمِنُونَ ⑧

وَفِي التَّمَاءُورِ إِذْقَنُوا شَوْمَدُونَ ⑨

قَوْرَتِ التَّمَاءُورِ الْأَرْضِ إِنَّهُ لَعِيْشَ مَمْلَكَةُ الْمُؤْمِنُونَ ⑩

(۱) یعنی پیش از وجود خارجی در عالم ملکوت رزق و عقوبت و امثال آن متصور میشود والله اعلم.

(۲) یعنی چنانکه درگفتن خود یقین دارید که مالابته میگوئیم همچنین باین خبر یقین باید=

آیا آمده است پیش تو خبر مهمانان گرامی
ابراهیم (۲۴).

چون در آمدند بر ابراهیم پس سلام گفتند
جوab سلام داد (به دل گفت) ایشان
گروهی هستند ناشناخته (۲۵).

پس متوجه شد بسوی اهل خانه خود پس
آورد کباب گوساله فربه (۲۶).

پس نزدیک ساخت آنرا بایشان گفت آیا نه
میخورید (۲۷).

پس (چون نخوردند) در خاطر خود یافت
از ایشان ترسی گفتند مترس و بشارت
دادندش بفرزنده دانا (۲۸).

پس پیش آمد زن ابراهیم با او از و طبیانچه
زد روی خود را (یعنی به تعجب) و گفت
آیا برايد) پیرزنی نازاینده (۲۹).

فرشتگان گفتند همچنین فرمود پرورد گار تو
هر آئینه اوست با حکمت دانا (۳۰).

فَلَمْ أَلْتَكَ حَدِيثَ صَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمَكْرُومَ ﴿٧﴾

إِذْ دَخَلُوا عَنْهُ قَالَ إِلَّا سَلَّمَ لَهُمْ مُّنْتَرُونَ ﴿٨﴾

فَرَأَيْلَ آهُلَهُ فَجَاءَهُ بِعِصْلٍ سَعْيُنْ ﴿٩﴾

فَقَرِئَةُ الْمُهُمَّةِ قَالَ إِلَّا كَلَّاهُونَ ﴿١٠﴾

فَأَوْسَسَ بِهِ مُجْنِفَةً قَالَ إِلَّا لَمَّا قُتِّعَ فَبَرَوْهُ بِعَلِيهِ عَلِيهِ ﴿١١﴾

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي هَرَقَةٍ فَصَكَّتْ رِجْهَهَا وَقَاتَتْ بَجْوَرُ
عَقِيمَهُ ﴿١٢﴾

فَأَوْلَانِدَلَكَ قَالَ رَبِّيْكَ إِلَهُ الْعَلِيُّمُ الْعَلِيُّمُ ﴿١٣﴾

(۱) یعنی چنانکه در گفتن خود یقین دارید که مالبته میگوئیم همچنین باین خبر یقین باید
آورد والله اعلم.

قالَ فَمَا حَطَبَكُمْ إِنَّهَا الْرُّسُلُونَ ⑥

قَالُوا إِنَّا أُسْلَمْنَا إِلَى قَوْمٍ جَاهَنَّمَ ۖ ۷

لَتُشَرَّكُ عَلَيْهِمْ جَهَنَّمَ مِنْ طَرِيقٍ ۸

شَوَّهَةٌ عِنْدَ رَبِّكَ لِلنَّاسِ ۹

فَأَخْرَجْنَا مِنَ كَانَ فِيهِمْ لِئَلَّا يُعْلَمُنَ ۖ ۱۰

فَهَا وَجَدَنَا فِيهَا غَيْرَ بَيِّنٍ مِنَ الْمُشْلِمِينَ ۱۱

وَرَأَكُنَا فِي أَيَّةٍ لِلَّذِينَ يَخْافُونَ الْمَنَابَ الْكَلِمَةِ ۏ ۱۲

فَلَمَّا مُؤْمِنٍ لَأَرْسَلْنَا إِلَى فَرْعَوْنَ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ۱۳

فَقَوْلَيْ بِرْتَهِ وَقَالَ سِيرَادُ بِرْتَهِ ۖ ۱۴

فَأَخْذَنَاهُ وَجْهَهُ وَجْهَهُ فِي الْبَرِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ۏ ۱۵

وَفِي عَادٍ إِذَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّزْقَ الْعَقِيمَ ۖ ۱۶

ابراهیم گفت پس چیست مقصد شمای
فرستادگان (۳۱) .

گفتند هر آئینه مافرستاده شدیم بسوی
کروهی گناهگار (۳۲) .

تابفترستیم برسرایشان سنگ باری از گل
(۳۳) .

که نشانمند کرده شده است نزدیک
پروردگار تو برای آنانکه از حدبیرون شده
اند (۳۴) .

پس برآوردیم هر کرا بود در آن دیه
از مومنان (۳۵) .

پس نیافتیم در آنجا غیر یک خانه
از مسلمانان (۱) (۳۶) .

و گذاشتیم در آن دیه نشانه برای آنانکه می
ترسند از عذاب درد دهنده (۲) (۳۷) .

و در قصه موسی نشانه است چون
فرستادیمش بسوی فرعون به دلیل واضح
(۳۸) .

پس روگردان شده همراه قوت خود (۳)
گفت جادوگریست یادیوانه (۳۹) .

پس گرفتیم اورا ولشکر های اورا پس
افگندیم ایشان را در دریا واوکنده بودکاری
را که موجب ملامت باشد (۴۰) .

و در قصه عاد نشانه است چون فرستادیم

(۱) یعنی خانه حضرت لوط والله اعلم .

(۲) یعنی آثار آن سنگباران موجود است والله اعلم .

(۳) یعنی لشکر خود .

برایشان بادی بی منفعت (۴۱).
 نه گذارد هیچ چیز را که بر سر ببوی مگرسازد
 آن را مانند استخوان پوشیده (۴۲).
 و در قصه ثمود نشانه است چون گفته
 شد ایشان را بهره مند باشد تامدی (۴۳).
 پس سر کشیدند از فرمان پروردگار خویش
 پس دگرفت ایشان را نعره تندوایشان
 میدیدند (۴۴).
 پس نتوانستند بر خاستن ونه بودند انتقام
 کشندگان (۴۵).
 وهلاك ساختيم قوم نوح را پيش ازين
 هر آئينه ايشان بودند گروهي بدكار (۴۶).
 و آسمان را بنا كرديم به قوت و هر آئينه ما
 توانيم (۴۷).
 وزمين را گسترانيديم پس نيكوگسترانده
 ايم (۴۸).
 واز هر چيزی آفریديم دو قسم
 تاشما پندپذير شويد^(۱) (۴۹).
 (پیغامبر کوید) پس بگريزید بسوی خدا
 هر آئينه من برای شما از جانب
 او ترساننده آشکارم (۵۰).
 ومقرر مكниد با خدا معبودی دیگر را
 هر آئينه من برای شما از جانب او ترساننده
 آشکارم (۵۱).
 همچنان نیامده است نزدیک آنانکه پيش
 از ایشان بودند هیچ پیغامبری مگرفتند

مَا نَذَرْتُ مِنْ فِتْنَةٍ أَتَتْ عَلَيْهِ الْأَجَّلَتُهُ كَالْوَيْنِ^(۲)

وَنَّى تَوْدِدُهُ قَبْلِ آتِمَتْ تَبَعُوا حَقِّيْ جِنِينِ^(۳)

فَعَوَّا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخْذَاهُمُ الصُّوقَةُ وَهُمْ يَظْرُونَ^(۴)

فَمَا سَطَّاعَهُمْ إِنْ قَاتَلُوكُمْ كَانُوكُمْ أَمْنَصُورِينِ^(۵)

وَقَوْمَرْتُوْجَرْتُنْ قَبْلِ إِنْهُمْ كَانُوكُمْ أَقْوَمَافِقِيْنِ^(۶)

وَالشَّمَاءَ بَثَتْنَاهُ لِيَسْقُطْ لِأَنَّمُوْيِعُونَ^(۷)

وَالْأَرْضَ قَرَشَتْهَا فَيَعْمَلُهُمْ دُونَ^(۸)

وَنَنْ كُلْتَيْ خَلْقَنَارَجَنِيْ لِعَلَّهُ تَذَكَّرُونَ^(۹)

فَهُرَأْتَ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى الْمُرْتَنَهُ نَذِيرَهُمِينِ^(۱۰)

وَلَاجْحَلُوا مَمَ الْهُرَابِ الْمُغْرَابِ الْمُغْرِبَتِهِ نَذِيرَهُمِينِ^(۱۱)

كَلِيلَكَ مَآتَى الْذِينَ بِنْ قَلِيلُهُمْ بِنْ رَسُولِ الْأَ

(۱) يعني اعلى وادنى.

جادوگریست یا دیوانه است (۵۲). آیا بایکدیگر وصیت کرده اند بانکاریلکه ایشان گروه سرکش اند (۵۳).

پس روی بازکش از ایشان پس نیستی تو ملامت کرده شده (۵۴).

و پنده هر آئینه پندادن سود میدهد مومنان را (۵۵).

و نیافریده ام جن و انس را مگربای آنکه بپستند مرا (۵۶).

نمی خواهم از ایشان رزق را ونمی خواهم که مرا طعام دهند (۵۷).

هر آئینه خدا همونست رزق دهنده خداوند توانای زور آور^(۱) (۵۸).

پس هر آئینه آنان را که ستم کرده اند نصیبی است (یعنی از عقوبات) مانند نصیبی یاران گذشته ایشان پس باید که شتاب طلب نکنند از من (۵۹).

پس وای کافران را از آن روز ایشان که وعده داده می شوند (۶۰).

سورة طور مکی است و آن چهل و نه آیت دو روکوی است

بنام خدای بخشاینده مهربان.

قسم به کوه طور (۱).

و قسم به کتاب نوشته شده (۲).

فَأَلْوَسْحَرَ الْمُجْرِمُونَ ④

أَتَوْ أَصَابَهُمْ بَلْ هُمْ يَوْمًا لَعُونَ ⑤

فَتَوْلِ عَنْهُمْ فَمَا كَانُتَ بَلَقْمُ ⑥

وَذَرْرَقَانِ الْيَمَنِيِّ شَقَمَ الْمُؤْمِنِينَ ⑦

وَاحْلَقَتُ الْمَيْنَ وَالْأَئْنَ إِلَيْهِمْ ⑧

مَأْرِيدُهُمْ تِنْ رِزْقٍ وَمَا أَرِيدُهُنَّ بِغَطِيمُونَ ⑨

إِنَّ اللَّهَ مُوَاتِرُكُنْ دُوَالْقُرْبَةِ الْمُتَّيْنُ ⑩

فَإِنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَذْوَاهُمْ ۖ ذَلِكُمْ أَنْحِيَهُمْ

فَلَا يَتَّخِذُونَ ⑪

فَوْلِ الْلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوَحَّدُونَ ⑫



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْكَوْرُ

وَكِبْرَ سُكُونِ ⑬

(۱) یعنی آدمیان بnde می گیرند تادر مأكل و مشرب معاونت کنند بخلاف خدا والله اعلم.